

# Información de los autores y los textos

## Emerson, filósofo de la democracia

### *Emerson, The Philosopher of Democracy*

Traducimos el texto de la conferencia pronunciada por JOHN DEWEY en el Emerson Memorial Meeting de la Universidad de Chicago el 25 de mayo de 1903 siguiendo la edición crítica de *The Collected Works of John Dewey, 1882-1953: John Dewey, The Middle Works*, Vol. 3, 1903-1906, editado por Jo Ann Boydston, Southern Illinois University Press, 2008, pp. 184-192. Agradecemos a la señora Angela Moore-Swafford, del Departamento de Derechos y Permisos de la Southern Illinois University Press, y al profesor Larry Hickman, del Dewey Center de la Southern University, su gentileza en concedernos el permiso para la traducción al español. También queremos agradecer su consejo a los profesores Ramón del Castillo y Julio Seoane Pinilla, directores del Centro Dewey en España.

**Resumen:** El autor plantea que en la obra de Emerson podemos encontrar poesía y filosofía en un sentido profundamente genuino. En ocasiones esto se ha puesto en cuestión. Desde el ámbito de la literatura crítica de arte se ha negado su contenido artístico. Algunos autores de la literatura filosófica han criticado su falta de sistematicidad y coherencia. Dewey cree que esto se debe a una mortal falta de comprensión. A su juicio, en Emerson hay una coherencia forjada definitivamente y una profunda autoconciencia de su cualidad poética en el sentido de poiesis platónica. Es, nos dirá, el autor que necesita la mejor de las sociedades democráticas.

**Abstract:** *John Dewey suggests that, in Emerson's works, poetry and philosophy can be found in a deeply genuine sense. This statement has been questioned from time to time. Some art critics don't admit the artistic content of his work. Philosophical literature authors have also criticized his lack of coherence or systematizing structures. Dewey believes this is due to a misunderstanding of Emerson works. In his opinion, he has a coherence firmly rooted and a deep self-consciousness concerning his poetic trait in a 'platonic poiesis' sense. Emerson is, as Dewey puts it, the author that needs the best of the democratic societies.*

**Palabras clave:** Poiesis, sistema, filosofía, escritura, lectura

**Key words:** *Poiesis, system, philosophy, writing, reading*

## Trascendentalismo en Nueva Inglaterra: una humanización del pensar ético kantiano

### *Transcendentalism in New England: a humanization of kantian ethical thinking*

VÍCTOR PAJUELO MADRIGAL es licenciado en Filosofía por la Universidad Autónoma de Barcelona. Ha impartido clases en la Vytauto Didziojo Universitetas de Kaunas (Lituania) y en la actualidad estudia el Máster 'Environment and Natural Resources' en la Universidad de Islandia. Su campo de estudio se centra en las relaciones entre política y naturaleza, junto con el análisis de los mecanismos que conllevan las distintas valorizaciones de la naturaleza y sus impactos políticos, sociales y ecológicos.

**Resumen:** El trascendentalismo es una vía de salida al criticismo kantiano, una puesta en práctica del mismo, que será entendido desde un individualismo *entusiasmado* donde la concepción del genio cobrará un papel importante en la sociedad. Será esta digestión del criticismo ético kantiano, la que permitirá su reentrada en Europa mediante una corriente aparentemente opuesta al mismo Kant: el vitalismo nietzscheano. Normalmente se entiende que la influencia de Kant en el trascendentalismo se reduce a un *intuicionismo* derivado de la crítica del ámbito teórico de la razón, pero según mi parecer la huella más importante de Kant es el deber del hombre en persistir en su naturaleza auto-legisladora, en su libertad, en el no aceptar ninguna ley que él mismo no haya corroborado, el no aceptar una vida como medio, sino como fin en sí misma. En esa recepción de la dignidad y autonomía del hombre es donde se encuentran las enseñanzas más sugestivas, a mi parecer, de este movimiento.

**Abstract:** *Transcendentalism is a way out for Kant's criticism, a way of getting it into practice, which will be understood from a position of enthusiastic individualism where the 'genius' conception will rise to be an important part in society. It is this digestion of Kantian ethic criticism that will allow its return to Europe helped by an apparently opposite philosophical trend: Nietzsche's vitalism. It's a common assumption that Kant's influence on the transcendentalists wasn't much more than an intuitionism derived from the criticism of reason's theoretical field. In my opinion, Kant's most important trace is another one: the man's duty to persist in its self-legislator nature, not accepting life as a mean but as an end in itself. To me, it's in that reception of man's dignity and autonomy where the most suggestive teachings of this school can be found.*

**Palabras clave:** trascendentalismo, criticismo, libertad, independencia

**Key words:** *Transcendentalism, criticism, freedom, independence*

**Fecha de recepción:** 9 de marzo de 2013

**Fecha de aceptación:** 20 de julio de 2013

## Un posible diálogo historicista entre William James y José Ortega y Gasset

### *A Possible Historicist Dialogue between William James and José Ortega y Gasset*

MARNIE BINDER es licenciada en Historia y Psicología por la Universidad de California en San Diego y Máster en Humanidades por la Universidad de Nueva York. Actualmente está terminando su tesis doctoral en la Universidad de Alcalá sobre la relación de José Ortega y Gasset y el pragmatismo. También es profesora universitaria *on-line* en Estados Unidos. Tiene varias publicaciones sobre arte, viajes, política, historia y filosofía.

**Resumen:** Aunque un emparejamiento poco frecuente, el siguiente ensayo presenta un posible diálogo historicista entre los filósofos parcialmente contemporáneos José Ortega y Gasset y William James. El objetivo es estudiar una de las más famosas máximas de Ortega, "El hombre no tiene naturaleza, sino que tiene historia", así como proponer algunas cuestiones fundamentales y esbozar algunas limitaciones importantes para la disciplina académica del estudio histórico.

**Abstract:** *Albeit an infrequent match, the following paper presents a potential historicist dialogue between partially contemporary philosophers José Ortega y Gasset and William James. The goal is to add to the study of one of Ortega's most famous dictums that "man has no nature, only history," as well as to propose some key quandaries and outline some important limitations to the academic discipline of historical study.*

**Palabras clave:** Historia, filosofía, José Ortega y Gasset, William James, historicismo

**Key words:** *History, philosophy, José Ortega y Gasset, William James, Historicism*

**Fecha de recepción:** 20 de noviembre de 2012

**Fecha de aceptación:** 15 de enero de 2013

## A. J. Dallas, la Guerra de 1812 y el derecho de gentes

### A. J. Dallas, *The War of 1812 and the Law of Nations*

H. G. CALLAWAY es doctor en Filosofía. Es autor, entre otros libros, de *American Ethics: A Source Book from Edwards to Dewey* (2000) y *Memoirs and Portraits: Explorations in American Thought* (2010). Ha editado a Emerson y a William James. Ha impartido clases en distintas universidades de Europa y Estados Unidos, así como en la Universidad de Ibadan (Nigeria).

## Cruces transatlánticos: el intelecto aborigen en el extranjero

### *Transatlantic Crossings: The Aboriginal Intellect Abroad*

JENNIFER RATNER-ROSENHAGEN es la profesora asociada de Historia en la cátedra Merle Curti de la Universidad de Wisconsin, Madison. ‘Cruces transatlánticos’ es el prólogo a *American Nietzsche: A History of an Icon and His Ideas*, publicado por The University of Chicago Press (2012). Agradecemos a la autora y al señor Perry Cartwright, del Departamento de Permisos de The University of Chicago Press, que nos hayan permitido traducir el texto para este número de *La Torre del Virrey*.

**Resumen:** El joven Friedrich Nietzsche leyó a Ralph Waldo Emerson y, por primera vez, tuvo un contacto real con la filosofía. Probablemente no fue solo el primero, sino el más importante para él. Ratner-Rosenhagen dice que la obra entera de Nietzsche puede considerarse perteneciente al periodo Emerson. Posiblemente los textos que más re-leyó Nietzsche de su biblioteca personal fueron los trabajos del *Man Thinking* americano.

**Abstract:** *Young Nietzsche read Emerson, and it was his first real contact with philosophy. Probably it was not only the first, but the most important for him. Ratner-Rosenhagen says that the entire Nietzsche's oeuvre can be characterized as belonging to Nietzsche's "Emerson" period. Perhaps the American Man Thinking's texts were the most re-read volumes of Nietzsche's personal library.*

**Palabras clave:** Emerson, Nietzsche, educación, provocación, influencia

**Key Words:** Emerson, Nietzsche, education, provocation, influence

**Resumen:** El presente artículo tiene como objetivo esclarecer la concepción del Derecho, y en particular del Derecho Internacional, presente en el albor del pensamiento americano republicano. Se basa fundamentalmente en el trabajo del jurista y político nacido en Filadelfia, Alexander James Dallas, quien escribió su *Exposition of the Causes and Character of the War* (1814) para explicar y defender la Declaración de Guerra americana de 1812. Como se comprobará, su concepción del Derecho, tanto del Interno como del Internacional, tiene una base empírica en el Derecho Consuetudinario o Positivo, en los tratados internacionales, en las decisiones de los tribunales nacionales y el Almirantazgo, así como en fuentes relacionadas. Según Dallas, el Derecho tiene tanto un *télos* o dirección preferente como una normativa de desarrollo. Dallas toma de los escritos del presidente James Madison la tesis de que el Derecho de Guerra y los Derechos Internacionales adyacentes deberían beneficiar ante todo a aquellos que se mantienen en situación de paz, tesis que comportaba un desafío a las prácticas coercitivas que en las guerras napoleónicas trataban de controlar el comercio neutral con los beligerantes. La idea de una dirección normativa de desarrollo empíricamente constreñida y preferente explica en parte la autolimitación de la política exterior americana en el inicio de la república (en contraste con la mayoría de la política de las últimas décadas), y simpatiza con la flexible concepción de los Derechos Humanos que encontramos en la constitución, que no quiere ser exhaustiva al exponer una declaración de derechos específica. Quienes adoptaron esta concepción mantenían la esperanza de que tendría lugar un crecimiento positivo y humanitario del Derecho Internacional —una expansión del imperio de la ley en la política internacional— y de que se limitarían los abusos de las grandes potencias políticas. Presentaban tal concepción como un corolario de la teoría política republicana, teoría que afirmaba que las guerras europeas a las que de forma constante se recurrió fueron una consecuencia previsible de las competiciones dinásticas y de las expansiones imperiales. En su *Exposition*, A. J. Dallas llama la atención sobre el explícito compromiso de las autoridades británicas con las “máximas establecidas del derecho público” y argumenta que en general las políticas de guerra británicas no cumplieron con esta norma.

**Abstract:** *This paper aims to develop a deeper understanding of the conception of law, especially international law, in early American republican thought. It draws primarily on the work of the Philadelphia lawyer and politician, Alexander James Dallas, who wrote his Exposition of the Causes and Character of the War (1814) to defend and explain America's declaration of war in 1812. As developed below, the conception of law, both domestic and international, has an empirical basis in custom, positive law, international treaties, decisions of domestic and admiralty courts and related sources; and on this conception, law also has a telos or preferred, normative direction of development. In particular, Dallas took from writings of President James Madison the thesis that the law of war and related international law should chiefly benefit those who remain at peace. This was a challenge to coercive practices in the Napoleonic wars which aimed to control neutral trade with belligerents. The idea of an empirically constrained, preferred, normative direction of development partly accounts for the self-restraint of American foreign policy in the early republic (in contrast with much policy in recent decades); and it consorts with the open-ended conception of human rights in the constitution—not presumed to be exhausted by any specific listing or declaration of rights. This conception held out hope of a positive, humanitarian growth of international law—expansion of the rule of law in international politics—and limits on the abuses of great power politics. It was held to be a corollary of republican political theory, according to which constant or ever recurring European wars were an expected consequence of dynastic competitions and imperial expansions. In his Exposition, A. J. Dallas calls attention to the British authorities' expressed commitment to "the established maxims of public law", he argues overall that related British war policies failed to meet this standard.*

**Palabras clave:** Guerra de 1812, A. J. Dallas, *Exposition*, Derecho de Gentes

**Keywords:** *War of 1812, A. J. Dallas, Exposition, Law of Nations*

**Fecha de recepción:** 25 de mayo de 2012

**Fecha de aceptación:** 17 de junio de 2012

## De immortalitate linguae Latinae *Sobre la inmortalidad de la lengua latina*

La conferencia de WILFRIED STROH *De immortalitate linguae Latinae* fue pronunciada en latín el día 10 de abril de 2013 en el paraninfo de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid en un acto organizado por la Sociedad de Estudios Latinos que incluía asimismo la presentación del libro de Stroh, *El latín ha muerto, ¡viva el latín! Breve historia de una gran lengua*, Ediciones del Subsuelo, Barcelona, 2012. De forma simultánea aparecía proyectada en una pantalla la traducción castellana, que ha sido revisada para esta publicación. Agradecemos al profesor Stroh, a las Ediciones del Subsuelo y al profesor Joaquín Pascual Barea su gentileza para que *La Torre del Virrey* publique ambos textos.

**Resumen:** El presente artículo, originalmente escrito en latín, recoge el contenido de una conferencia pronunciada por el autor en un acto organizado por la Sociedad de Estudios Latinos. El hecho mismo de haber sido escrito en latín permite percibir qué problema se aborda a lo largo del trabajo, cuyo trasfondo es el libro del mismo autor traducido al castellano con el título *El latín ha muerto, ¡viva el latín! Breve historia de una gran lengua*. El texto parte de una consideración del discurso que Benedicto XVI, actual papa emérito de la Iglesia católica, dio en latín a comienzos de 2013 para anunciar su renuncia al cargo de obispo de Roma y soberano de la ciudad del Vaticano. Dicho discurso fue pronunciado en latín, debido a que el antiguo papa consideraba que a través de la lengua latina se evidencia el carácter universal de la Iglesia. La inmortalidad de la lengua latina se asemeja a la de los dioses de la mitología pagana, que tienen un origen pero que no por ello están destinados a la desaparición. Gozan de una vida eterna aun si no han existido siempre.

**Abstract:** *This paper, originally written in Latin, is based on a lecture delivered by the author at an event organized by the Society for Latin Studies. The very fact of its having been written in Latin, allows us to perceive what problem is addressed throughout the work, whose background is the book by the same author translated into Spanish under the title Latin is Dead, Long Live the Latin! The text springs of a consideration of the statement that Benedict XVI, the current pope emeritus of the Catholic Church, made in Latin early in 2013 to announce his resignation as bishop of Rome and as sovereign of Vatican City. This speech was delivered in Latin, because the pope considered that through the Latin language the universality of the Church is evidenced. The immortality of the Latin language is similar to that of the gods of pagan mythology, which have an origin but which nevertheless are destined not to disappear. They enjoy an eternal life even if they have not always existed.*

**Palabras clave:** lengua, muerte, inmortalidad

**Key words:** *language, death, immortality*

Figuras de la filosofía en el *Teeteto*  
y en *El sofista* de Platón  
*Figures of Philosophy*  
*in Plato's Theaetetus and Sophist*

JOSEP MONSERRAT MOLAS es doctor en Filosofía, profesor en la Universitat de Barcelona y profesor invitado en la Université Paris-Descartes (Sorbonne). Dirige el grupo de investigación *Hermenèutica y platonisme*, preside la Societat Catalana de Filosofia (Institut d'Estudis Catalans) y es miembro de la International Plato Society y corresponsal of *Bulletin Hobbes* (CNRS, París). Es autor de *Al margen del Político de Platón* (2012).

**Resumen:** La escena inicial del relato que se lee en el *Teeteto* de Platón, en el que se narra el encuentro de Sócrates con Teodoro y sus discípulos, así como la escena inicial de *El sofista*, en el que aparece el Extranjero de Elea, plantean muy claramente el problema de la relación entre manía filosófica, la sofística y la política. Las diferentes “apariciones” o “apariciones” de la filosofía en la ciudad no dejan de remitir a un punto en común.

**Abstract:** *The initial scene that we read in Plato's Theaetetus, in which Socrates meets Theodorus and his disciples, as well as the initial scene of the Sophist, in which the Stranger from Elea appears, expose the problem of the relationship between the philosophical mania, sophistic and politics very clearly. The various “appearances” or “apparitions” of philosophy in the city direct us to a common ground.*

**Palabras clave:** Platón, Teeteto, Sofista, Político, figuras del intelectual

**Keywords:** *Plato, Theaetetus, Sophist, Politic, figures of the intellectual*

**Fecha de recepción:** 11 de abril de 2013  
**Fecha de aceptación:** 20 de mayo de 2013

La confluencia de *Germinal* de Zola y  
*Tiempos difíciles* de Dickens: un caso  
de desafío al utilitarismo invasivo

*The Convergence of Zola's Germinal*  
*and Dickens' Hard Times: A Case of*  
*Defying the Encroaching Utilitarianism*

ISMAIL BAROUDY es doctor en Filosofía y profesor en el Departamento de Lengua Inglesa de la Facultad de Letras y Humanidades de la Shahid Chamran University, Ahvaz (Irán), y profesor visitante en las Universidades de Varsovia (Polonia) y Malaya (Malasia).

**Resumen:** La idea de que los grandes autores literarios piensan forzosamente de una manera similar encuentra su sentido si se examina a Zola y a Dickens globalmente. Este pronunciamiento recapitula rápidamente sus intenciones en la cronología surgida de sus comprometidos enfrentamientos contra los emergentes vicios digeridos históricamente y dejados atrás. A pesar de esta soterrada coincidencia, el investigador afirma que Zola y Dickens manejan, en sus técnicas y recursos, dicciones y estilos contradictorios; además, se benefician de observaciones directas y usos tácitos al negar ávidamente los indeseados, inicuos y crípticos conceptos del utilitarismo en sus sofisticadas narrativas.

**Abstract:** *The idea of great literary authors thinking necessarily in a similar way or pattern makes sense when Zola and Dickens are studied globally. This pronouncement sums up their intentions in a chronology that comes from their committed fights against emerging vices historically digested and left behind. Despite this hidden coincidence, investigator Baroudy claims that Zola and Dickens use contradictory styles and dictions in their techniques and resources; they also benefit from direct observation and unspoken usages when denying avidly the undesirable, iniquitous and cryptic concepts of utilitarianism in their sophisticated narratives.*

**Palabras clave:** Zola, Dickens, confluencia, literatura

**Keywords:** *Zola, Dickens, convergence, literature*

**Fecha de recepción:** 18 de febrero de 2012  
**Fecha de aceptación:** 25 de abril de 2012

## Mujeres entre mujeres: *Niétochka Nezvánova* de F. M. Dostoyevski

### *Women among women: Dostoevski's Netochka Nezvanova*

SERGIO GARCÍA GUILLEM es estudiante de Filosofía en la Universidad de Valencia. Sus intereses se centran esencialmente en la relación entre filosofía y literatura, tanto como en la antropología filosófica y de género, con la atención puesta en las figuras del escritor ruso F.M. Dostoyevski y el pensador franco-rumano Emil Cioran.

**Resumen:** La tipología de la mujer dostoyevskiana merece, al igual que lo han poseído sus (anti)héroes masculinos, ser objeto de atención. La polifonía que reside en sus obras nos remite a la pluralidad de representaciones que la mujer adquiere por igual para el literato. En este caso concreto, con la inacabada novela corta de un joven Dostoyevski, a saber, *Niétochka Nezvánova* (1847-1849) la cual nos dirige —en primera persona— al sufrimiento y la angustia de su joven protagonista intentaremos ofrecer un esbozo del problema antes de la llegada de la trágica y macabra condición humana que encontramos en las obras de madurez.

**Abstract:** *The dostoyevskyan typology of women deserves to be an object of attention as it has been recognized for his masculine (anti)heroes. The polyphony that resides in his works reflects the plurality of representations that the woman has indeed for the author. By using the first person narrator in Netochka Nezvanova (1847-1849), Dostoevski describes the suffering and the distress related to the young protagonist and with these keys we will try to offer a hint of the problem before the arrival of the tragic and macabre human condition that we find in all mature novels.*

**Palabras clave:** Dostoyevski, literatura, mujer, sexualidad, desesperación, música, culpa

**Keywords:** Dostoevski, literature, woman, desperation, sexuality, music, guilt

**Fecha de recepción:** 11 de septiembre de 2013

**Fecha de aceptación:** 4 de noviembre de 2013

## In Memoriam Joseph Cropsey

CHRISTOPHER A. COLMO es profesor de Ciencia Política en la Dominican University de River Forest, Illinois. Es autor de *Breaking with Athens: Alfarabi as Founder* (2005) y de diversos artículos sobre Shakespeare y Leo Strauss. *La Torre del Virrey* agradece la gentileza del autor al responder a nuestra petición de que escribiese un artículo en memoria de Joseph Cropsey.

**Resumen:** La forma de la dualidad, a través de la escritura y la lectura, posibilita la presencia de varios tipos de comunicación en un mismo lugar, fundamentalmente dos: la esotérica y la exotérica. Una es aparente, la otra es la comunicación por excelencia. Ambas son conflictivas pero una es filosófica. Puede decirse que entre Joseph Cropsey y Leo Strauss hubo buena comunicación.

**Abstract:** *The shape of duality, through writing and reading, makes possible for different kinds of communication to appear in the same place. There are essentially two kinds: the esoteric and the exoteric. The first is merely apparent; the second one is communication par excellence. Both are conflictive, but only one is philosophic. It can be said that there was good communication between Joseph Cropsey and Leo Strauss.*

**Palabras clave:** Joseph Cropsey, Leo Strauss, filosofía política, comunidad, dualismo

**Keywords:** *Joseph Cropsey, Leo Strauss, political philosophy, community, dualism*

## El deseo de estar en otra parte

### *Desire of being elsewhere*

PILAR ADÓN (Madrid, 1971), ha publicado los libros de relatos *El mes más cruel* (Impedimenta, 2010), por el que fue nombrada Nuevo Talento Fnac, y *Viajes Inocentes* (Páginas de Espuma, 2005), por el que obtuvo el Premio Ojo Crítico de Narrativa, así como la novela *Las hijas de Sara* (Alianza, 2003), considerada una de las diez mejores obras de ese año. Ha sido incluida en diversos volúmenes de relatos, entre los que destacan *Mar de pirañas. Nuevas voces del microrrelato español* (Menoscuarto, 2012), *En breve. Cuentos de escritoras españolas* (Biblioteca Nueva, 2012), *Pequeñas Resistencias 5. Antología del nuevo cuento español* (Páginas de Espuma, 2010) y *Siglo XXI. Los nuevos nombres del cuento español actual* (Menoscuarto, 2010). Ha publicado relatos y poesía en diversas revistas y suplementos: Babelia, ABCD, Eñe, Turia... Ha traducido obras de Henry James, Christina Rossetti, Edith Wharton y Penelope Fitzgerald, entre otros. En 2011 publicó el poemario *La hija del cazador* (La Bella Varsovia) y forma parte de distintas antologías poéticas como *Cien mil millones de poemas* (Demipage, 2011) y *Los jueves poéticos* (Hiperión, 2007).

**Resumen:** El deseo de estar en otra parte no es otra cosa que la inapagable llama del ansia y la pasión del escritor por sus propias creaciones, por los personajes que crea y por sus incertidumbres. El escritor de novelas de ficción puede perder todo en el transcurso de la creación, absolutamente todo, salvo esa pasión por lo que crea. Esa pasión nace, a su vez, de la indagación constante de la inagotable fuente que es el alma humana, la realidad interna y personal que cada individuo posee. El escritor se sumerge siempre en el mundo que él crea en cada una de sus novelas. El deseo de vivir solo en ese mundo constituye el ideal de la escritura, en la cual el mundo real del que parte la imaginación se ve de un modo distinto, un modo que, para el escritor, permite ver su carácter artificioso. Con la escritura de ficción se mantiene viva la curiosidad que cada cual poseemos de saber quiénes somos, de dónde venimos y hacia dónde vamos. En este ensayo se expone cuál ha sido y es el deseo de estar en esa otra parte alternativa a la realidad. La búsqueda de dicha parte constituye los cimientos de la escritura de la autora, una escritura que no está ya apoyada por los grandes autores que la habían acompañado. Ahora, tras años dedicados a crear mundos alternativos al real, se encuentra más cerca de sus propias creaciones literarias.

**Abstract:** *Wishing to be somewhere else isn't but the inextinguishable flame of desire, the writer's passion for his own creations, for the characters that he creates and for their uncertainties. Fiction authors may lose everything during the creation process, absolutely everything but the passion that motivates their writing. That passion itself arises from the constant investigation of the human soul —an everlasting spring—: the internal and personal reality that each individual possesses. The writer submerges himself into the world that he creates for each of his novels. The desire of living only in that world forms the ideal of writing. The act of writing allows the author to see the real world —from which the imagination departs— in an unusual manner: a vision that reveals reality's artificial nature. Through fiction writing we keep alive everyone's curiosities about what are we, where do we come from and where are we going. This essay describes what is this "desire of being somewhere besides the real world" and what it has been before. The quest for that alternative place constitutes the foundations of this author's writing; one that doesn't rest on the other great authors that accompanied her. Now, after many years dedicated to these alternative worlds, she's closer to her own literary creations.*

**Palabras clave:** escribir, mundos, creación, dudas, educación

**Keywords:** writing, worlds, creation, doubts, education

PIERRE

DAVE AND  
D&B  
BUSTER'S

Hilton

amc 25  
THEATRE

MAX



D&B

Eat  
Drink  
Play

NEW  
THEATRE

BUS  
LANE  
TOW &  
FINE  
205

BUSES  
ONLY

TO

appede